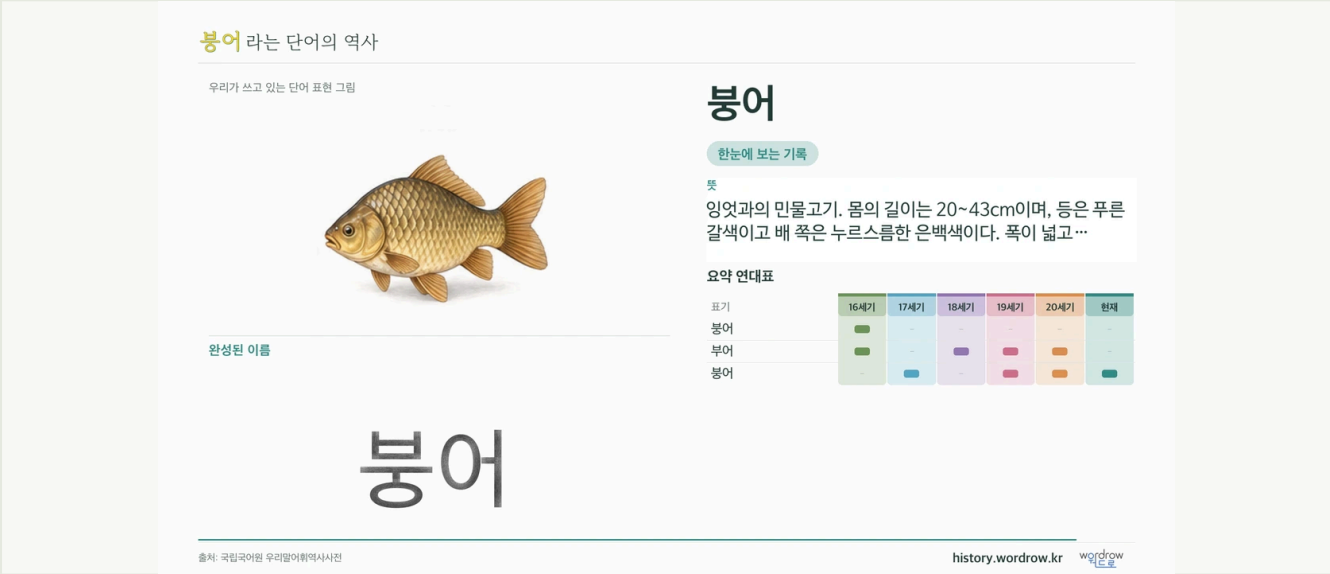
우리말 어휘의 시간을 읽다

붕어

오늘의 뜻에서 옛 문헌까지



오늘의 뜻

잉엇과의 민물고기. 몸의 길이는 20~43cm이며, 등은 푸른 갈색이고 배 쪽은 누르스름한 은백색이다. 폭이 넓고 머리는 뾰족하며 주둥이는 둥글고 수염이 없다. 배지느러미는 붙어 있고 비늘은 둥근비늘인데 머리에는 비늘이 없다. 산란기는 4~5월이고 얕은 물가의 풀잎에…

문헌의 첫 기록	수록 용례	수록 내용
16세기	17개	뜻 · 표기 · 문헌

사전의 뜻풀이, 옛 표기와 문헌 용례를 함께 읽는 자료입니다.
모든 뜻과 세기의 기록을 수록했습니다.
문헌 속 한자 22자의 뜻·음과 숫자 획순을 부록에 담았습니다.

우리가 알고있는 '붕어'의 뜻

국어사전 뜻풀이

사전에 수록된 오늘날의 뜻입니다.

> 잉엇과의 민물고기. 몸의 길이는 20~43cm이며, 등은 푸른 갈색이고 배 쪽은 누르스름한 은백색이다. 폭이 넓고 머리는 뾰족하며 주둥이는 둥글고 수염이 없다. 배지느러미는 붙어 있고 비늘은 둥근 비늘인데 머리에는 비늘이 없다. 산란기는 4~5월이고 얕은 물가의 풀잎에 알을 낳는다. 한국, 일본, 중국, 시베리아 등지에 분포한다.

붕어의 표기 연대표

표기의 변화와 공존

붕어의 표기를 세기별로 모았습니다. 같은 세기에 여러 표기가 함께 쓰이기도 했습니다. 연대표는 모든 문헌 뜻의 기록을 모으며, 연결된 용례는 문헌 영역에 표시된 뜻을 기준으로 읽습니다.

표기 · 근거	15세기	16세기	17세기	18세기	19세기	20세기
붕어 사전 표기 요약	–	●→	–	–	–	–
붕어 사전 표기 요약	–	–	●→	–	●→	●→
부어 문헌 수록 표기	–	●→	–	●→	●→	●→
붕어 문헌 수록 표기	–	●→	–	–	–	–

연대표의 근거와 읽는 법

- **사전 표기 요약**: 사전의 표기 변화 요약입니다.
- **문헌 수록 표기**: 세기별 문헌에 함께 실린 표기를 더한 것입니다.
- 점이 없는 시기에도 이 말이 쓰였을 수 있습니다. 표시된 세기는 자료에 기록이 남은 시기로, 낱말이 생기거나 사라진 때와는 구분됩니다.
- 점은 문헌 영역에 표시된 뜻의 해당 세기 용례로 연결됩니다.

시대별 주요 표기 모아보기 3종

사전의 표기 요약과 문헌 수록 표기를 모았습니다. ‘현재’는 오늘의 표제어이며 역사 세기와 구분합니다.

- 붕어
  16세기
- 붕어
  17세기19세기20세기현재
- 부어
  16세기18세기19세기20세기

원자료의 전체 표기 목록 4종
붕어, 부어, 붕어, 붕어

붕어의 어원과 변화

이 말은 어떻게 달라졌을까

사전의 어원·변화 설명
소제목은 읽기를 위한 편집 안내

옛 표기와 등장 시기

‘붕어’의 옛말인 ‘붕어’는 16세기부터 나타난다.

표기와 소리의 특징

‘붕어’는 한자어 ‘鮒魚’를 한글로 표기한 것이다. ‘魚’의 초성 ‘ㆁ[ŋ]’을 앞 음절의 종성에 표기한 것이다. 또 ‘붕어’나 ‘부어’도 16세기에 나타난다.

16세기부터 종성의 ‘ㆁ’이 ‘ㅇ’으로 표기되어 17세기에 ‘붕어’가 나타난다.

오늘의 형태로 이어진 과정

20세기까지 ‘부어’, ‘붕어’ 등 여러 형태가 쓰였으나 ‘붕어’로 굳어져 현재까지 이어진다.

문헌 속의 붕어

전체 용례 17개

모든 뜻과 세기의 문헌 용례입니다. 원문, 현대어 풀이와 출처를 함께 확인하세요.

16세기 붕어, 부어, 붕어 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
붕어, 부어, 붕어

출처 1517 사성통해 하:52ㄱ

용례 01

문헌 용례

鮒 붕어.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1527 훈몽자회 상:11ㄱ

용례 02

문헌 용례

鮒 부어 부 鯽 부어 즉.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1542 분문온역이해방 19ㄴ

용례 03

문헌 용례

ᄯᅩ 붕어를 ᄀᆞ마니 누은 아래 두ᄃᆡ 알외디 말라.

현대어 풀이

또 붕어를 가만히 누운 자리 아래 두되 알리지 말라.

17세기 붕어 용례 4개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
붕어

출처 1613 동의보감탕액편 02:1ㄴ

용례 04

문헌 용례

蝷魚 붕어.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1670 전후 음식디미방 9

용례 05

문헌 용례

붕어ᄅᆞᆯ 등을 ᄐᆞ고 쳔쵸 싱강 파 기ᄅᆞᆷ의 된쟝 걸러.

현대어 풀이

붕어를 등을 타고 천초, 생강, 파, 기름에 된장 걸러.

출처 17세기 전기 진주하씨묘출토언간 18

용례 06

문헌 용례

모새 붕어도 금동이 ᄒᆞ여 잡아 보라 ᄒᆞ소.

현대어 풀이

못에 붕어도 금동이 시켜 잡아 보라 하소.

출처 17~18세기 교체기 언해납약증치방 1ㄴ

용례 07

문헌 용례

금긔ᄂᆞᆫ 붕어와 더온 국슈와 복ᄉᆞᆼ아와 외앗과 ᄎᆞᆷ새와 ᄎᆞᆷ죠개와 고싀와 마ᄂᆞᆯ과.

현대어 풀이

금기는 붕어와 더운 국수와 복숭아와 자두와 참새와 참조개와 고수와 마늘과.

대응 원문

忌鯽魚 熱麵 桃李 雀蛤 胡荽 大蒜.

18세기 부어 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

부어

출처 1748 동문유해 하:41ㄱ

용례 08

문헌 용례

鯽魚 부어.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1778 방언유석 04:19ㄴ

용례 09

문헌 용례

鰌魚 부어.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1780년대 왜어유해 하:25ㄱ

용례 10

문헌 용례

鮒魚 부어.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

19세기 붕어, 부어 용례 4개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
붕어, 부어

출처 1810 몽유편 상:17ㄴ

용례 11

문헌 용례

붕어 鮒魚.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1868 의종손익 附餘:39ㄴ

용례 12

문헌 용례

부어 일명 鮒魚 (鰌魚).

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1869 규합총서 전:10ㄱ

용례 13

문헌 용례

큰 부어를 왼이로 비눌 거스려 칼노 등말눌 삐여 속을 닉고.

현대어 풀이

큰 붕어를 통째로 비늘을 거슬러 칼로 등마루를 찢어 속을 내고.

출처 1880 한불자전 342

용례 14

문헌 용례

붕어[鮒魚].

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

20세기 붕어, 부어 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
붕어, 부어

출처 1903 토끼전 34ㄴ

용례 15

문헌 용례

졔ᄉᆞ 디는 진위뇌로 졍등장군 궐어니 웅어 붕어 오쳔을 영솔허고 창히가에 진을 치고.

현대어 풀이

제4 대는 진위뢰로 정등장군 쏘가리니 웅어, 붕어 오천을 영솔하고 푸른 바다에 진을 치고.

출처 1913 부별천자문 30ㄱ

용례 16

문헌 용례

鮒 부어 부.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1921 통학경편 경북영천간행 19ㄴ

용례 17

문헌 용례

鮒 붕어 부.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

- 세기 분류·표기·문헌명·현대어 풀이는 사전 자료 그대로 수록했습니다.
- 문헌의 연대와 세기 분류가 다른 경우에도 사전에 수록된 구분을 따릅니다.
- 용례 수는 이 사전에 수록된 예문의 수입니다. 당시의 실제 사용 빈도와 구분해 읽어 주세요.

붕어의 보충 설명

한자어로 된 물고기 이름 가운데 이응 받침 아래 '어(魚)'자가 붙는 말이 많다. '농어, 잉어, 숭어, 상어'가 그러한데, 이는 '노어(鱸魚), 이어(鯉魚), 수어(秀魚), 사어(鯊魚)'에서 온 말로 '어'의 초성이 'ㆁ[ŋ]'이었다. '뱅어'와 '오징어'의 경우 '백어(白魚)', '오적어(烏賊魚)'에서 온 말인데, '어'의 'ㆁ[ŋ]' 발음으로 앞의 'ㄱ'이 탈락되고 'ㆁ'이 대체된 것이다.

붕어의 참고문헌

사전 편찬 참고자료

- 김무림 2020 《국어 어원 사전》 지식과교양
- 박갑수 2021 《우리말의 어원과 그 문화 – 우리말의 어원사전》 역락
- 염광호 2021 《우리말 어원 산책》 역락

자료 출처

이 자료는 '단어의 역사'의 낱말 페이지에 수록된 사전 자료를 바탕으로 구성했습니다. 원문과 현대어 풀이, 주석과 문헌명은 원자료의 표기를 따릅니다.

용례의 수는 이 자료에 수록된 예문의 수이며, 당시의 실제 사용 빈도를 뜻하지 않습니다.

history.wordrow.kr · 붕어의 뜻과 역사

한자 한눈에 보기

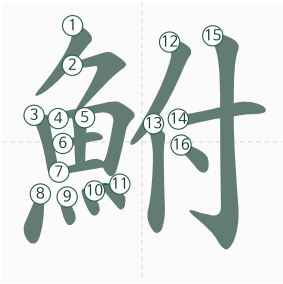
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

鮒

뜻·음 붕어 부

총 16획 · 부수 魚





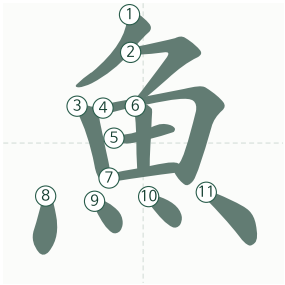
hanja.wordrow.kr/한자/鮒/

魚

뜻·음 고기·물고기 어

총 11획 · 부수 魚





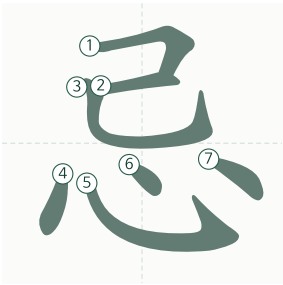
hanja.wordrow.kr/한자/魚/

忌

뜻·음 꺼릴 기

총 7획 · 부수 心





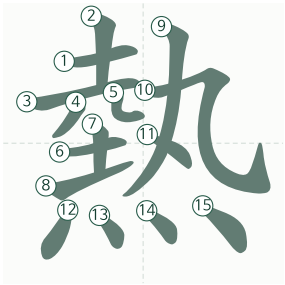
hanja.wordrow.kr/한자/忌/

熱

뜻·음 더울 열

총 15획 · 부수 火





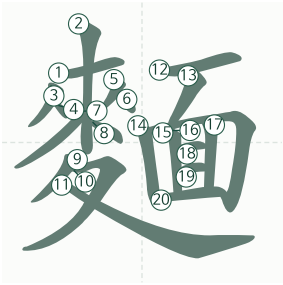
hanja.wordrow.kr/한자/熱/

麵

뜻·음 국수[麵] 면

총 20획 · 부수 麥





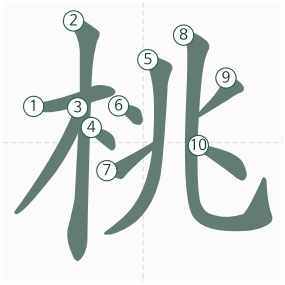
hanja.wordrow.kr/한자/麵/

桃

뜻·음 복숭아 도

총 10획 · 부수 木





hanja.wordrow.kr/한자/桃/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

2 / 4 · 22자

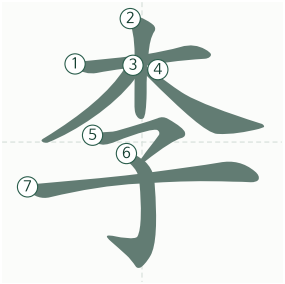
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

李

뜻·음 오얏·성(姓) 리

총 7획 · 부수 木



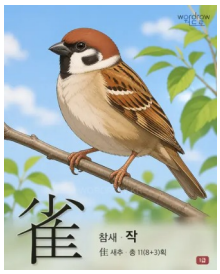


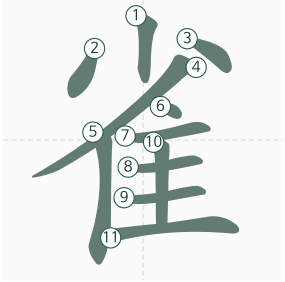
hanja.wordrow.kr/한자/李/

雀

뜻·음 참새 작

총 11획 · 부수 隹



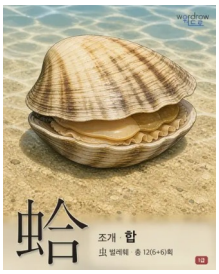


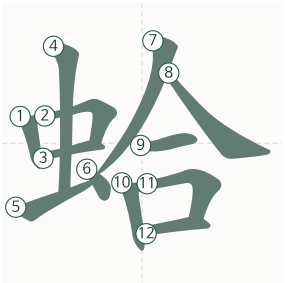
hanja.wordrow.kr/한자/雀/

蛤

뜻·음 조개 합

총 12획 · 부수 虫





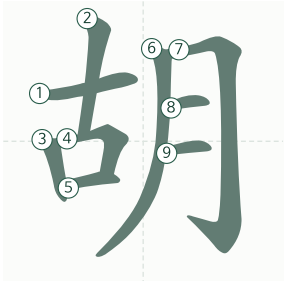
hanja.wordrow.kr/한자/蛤/

胡

뜻·음 되[狄] 호

총 9획 · 부수 肉





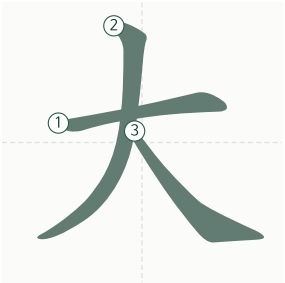
hanja.wordrow.kr/한자/胡/

大

뜻·음 큰 대

총 3획 · 부수 大



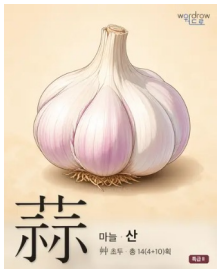


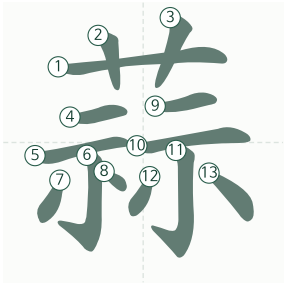
hanja.wordrow.kr/한자/大/

蒜

뜻·음 마늘 산

총 14획 · 부수 艸





사전 14획 · 획순 그림 13획

hanja.wordrow.kr/한자/蒜/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

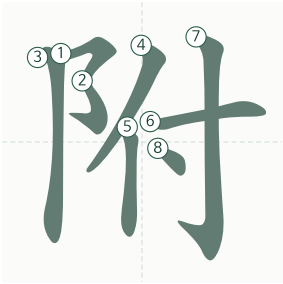
3 / 4 · 22자

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

附 뜻·음 붙을 부

총 8획 · 부수 阜

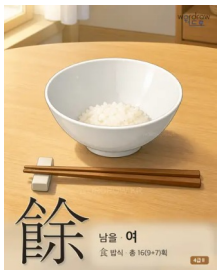


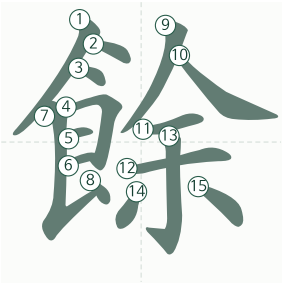


hanja.wordrow.kr/한자/附/

餘 뜻·음 남을 여

총 16획 · 부수 食





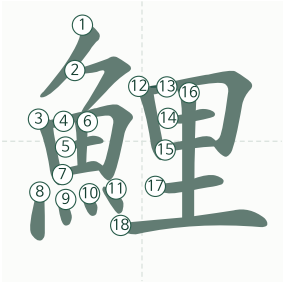
사전 16획 · 획순 그림 15획

hanja.wordrow.kr/한자/餘/

鯉 뜻·음 잉어 리

총 18획 · 부수 魚





hanja.wordrow.kr/한자/鯉/

秀 뜻·음 빼어날 수

총 7획 · 부수 禾



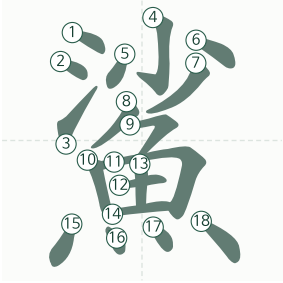


hanja.wordrow.kr/한자/秀/

鯊 뜻·음 상어·모래무지 사

총 18획 · 부수 魚



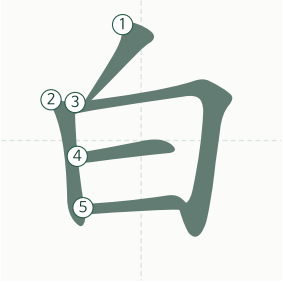


hanja.wordrow.kr/한자/鯊/

白 뜻·음 흰 백

총 5획 · 부수 白





hanja.wordrow.kr/한자/白/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

4 / 4 · 22자

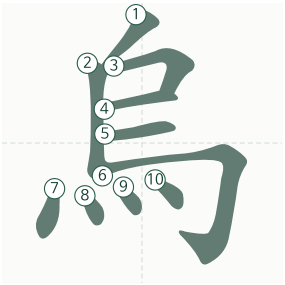
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

烏

뜻·음 까마귀 오

총 10획 · 부수 火





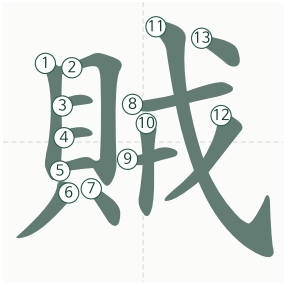
hanja.wordrow.kr/한자/烏/

賊

뜻·음 도둑 적

총 13획 · 부수 貝





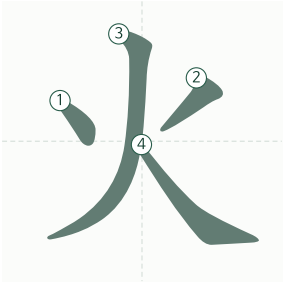
hanja.wordrow.kr/한자/賊/

火

뜻·음 불 화

총 4획 · 부수 火





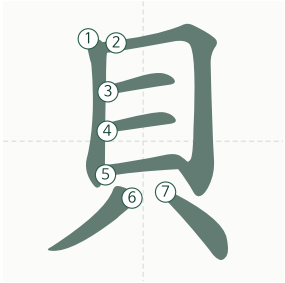
hanja.wordrow.kr/한자/火/

貝

뜻·음 조개 패

총 7획 · 부수 貝





hanja.wordrow.kr/한자/貝/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다. 사전 상세 항목이 없는 본문 한자: 鯽 · 卿 · 葵 · 鱸.